



REPUBLIKA SLOVENIJA  
MINISTRSTVO ZA OKOLJE IN PROSTOR

**AGENCIJA REPUBLIKE SLOVENIJE ZA OKOLJE**

Vojkova 1b, 1000 Ljubljana

T: 01 478 40 00

F: 01 478 40 52

E: gp.arso@gov.si

www.arso.gov.si

Številka: 35407-55/2011-**2**

Datum: 14. 10. 2011

Agencija Republike Slovenije za okolje, izdaja na podlagi drugega odstavka 12. člena Uredbe o organih v sestavi ministrstev (Uradni list RS, št. 58/03, 45/04, 86/04-ZVOP-1, 138/04, 52/05, 82/05, 17/06, 76/06, 132/06, 41/07, 64/08-ZVIS-F, 63/09, 69/10 in 40/11) in na podlagi 77. in 78. člena Zakona o varstvu okolja (Uradni list RS, št. 39/06-ZVO-1-UPB1, 49/06-ZMetD, 66/06-Odl.US, 112/06-Odl.US, 33/07-ZPNačrt, 57/08-ZFO-1A, 70/08 in 108/09), v upravni zadevi spremembe okoljevarstvenega dovoljenja za obratovanje naprave, ki lahko povzroča onesnaževanje okolja večjega obsega, na zahtevo stranke Cinkarna Celje d.d., Kidričeva 26, Celje, ki jo zastopa Predsednik uprave Tomaž Benčina, naslednjo

**ODLOČBO**  
**o spremembi okoljevarstvenega dovoljenja**

Okoljevarstveno dovoljenje št. 35407-128/2006, z dne 28. 10. 2010, izdano upravljavcu-stranki Cinkarna Celje d.d., Kidričeva 26, Celje (v nadaljevanju: upravljavec) se spremeni tako, kot izhaja iz nadaljevanja izreka te odločbe:

**I.**

**1.) Točka 1.3 se spremeni tako, da se glasi:**

1.3 Napravo za proizvodnjo sredstev za zaščito rastlin s proizvodnjo zmogljivostjo 2.000 ton/leto (A4).

Tehnološke enote so:

- skladiščenje: kovinski baker (Cu), klorovodikova kislina (HCl), raztopina bakrovega klorida (CuCl<sub>2</sub>), žgano apno (CaO), lingosulfanati, cinkov sulfid (ZnS), benzojeva kislina (C<sub>7</sub>H<sub>6</sub>O<sub>2</sub>) in natrijev karbonat (Na<sub>2</sub>CO<sub>3</sub>);
- linija proizvodnje polproizvoda modrega bakra;
- končna obdelava in pakiranje modrega bakra;
- čistilna naprava za odpadne vode;
- granulacija modrega bakra.

**2.) Točka 2.2.3.2 se spremeni tako da se glasi:**

**2.2.3.2 Dopustne vrednosti emisij snovi v zrak za vir emisij Pakiranje in granulacija**

Vir emisije: Pakiranje in granulacija  
Tehnološka enota: - pakiranje modrega bakra  
- granulacija modrega bakra  
Izpust z oznako: Z26  
Ime merilnega mesta: MMZ26

Tabela 31: Dopustne vrednosti parametrov

Parameter	Dopustna vrednost
Celotni prah	2 mg/m <sup>3</sup>

**3.) Točka 2.3.17 se spremeni tako da se glasi:**

2.3.17 Upravlavec mora za parameter celotni prah na izpustu Z25 iz vira emisije Sušenje iz točke 2.2.3.1 in izpustu Z26 iz vira emisije Pakiranje in granulacija iz točke 2.2.3.2 izreka tega dovoljenja, izvesti obratovalni monitoring emisije snovi v zrak kot občasne meritve tako, da zagotovi odvzem treh enournih vzorcev.

**4.) Doda se točka 2.3.34**

2.3.34 Upravlavec mora zagotoviti prve meritve emisij snovi v zrak na izpustu Z26 iz točke 2.2.3.2. izreka tega dovoljenja, in sicer ne prej kot tri mesece in najpozneje po devetih mesecih od začetka obratovanja tehnološke enote za granulacijo modrega bakra.

**5.) Doda se točka 2.3.35**

2.3.35 Upravlavec mora zagotoviti izvedbo prvih meritev iz točke 2.3.34 izreka te odločbe za nabor parametrov določen v točki 2.2.3.2 izreka te odločbe.

**II.**

Preostalo besedilo izreka okoljevarstvenega dovoljenja št. 35407-128/2006, z dne 28. 10. 2010 ostane nespremenjeno.

**III.**

V tem postopku stroški niso nastali.

**O b r a z l o ž i t e v**

Agencija Republike Slovenije za okolje, ki kot organ v sestavi ministrstva opravlja naloge s področja varstva okolja (v nadaljevanju: naslovni organ), je dne 28. 6. 2011 od stranke Cinkarna Celje d.d., Kidričeva 26, 3000 Celje, (v nadaljevanju: upravlavec), ki jo zastopa Predsednik

uprave Tomaž Benčina, v zadevi izdaje spremembe okoljevarstvenega dovoljenja za obratovanje naprave, prejela prijavo nameravane spremembe v obratovanju naprave, ki lahko povzroči onesnaževanje okolja večjega obsega, in sicer za napravo za proizvodnjo sredstev za zaščito rastlin (A4) iz točke 1.3 izreka okoljevarstvenega dovoljenja. Za predhodno navedeno napravo in ostale naprave upravljavca, ki obratujejo na kraju Kidričeva 26, Celje je naslovni organ izdal okoljevarstveno dovoljenje št. 35407-128/2006, z dne 28. 10. 2010.

Prijava nameravane spremembe v obratovanju naprave se nanaša na nov način končnega pakiranja proizvoda Cuprablau Z, in sicer v obliki močljivih zrn, za kar bo montirana nova tehnološka enota za granulacijo modrega bakra. Naslovni organ je na osnovi prijave ugotovil, da ne gre za večjo spremembo v obratovanju naprave temveč za spremembo pogojev in ukrepov iz okoljevarstvenega dovoljenja in upravljavca z dopisom št. 35409-49/2011, z dne 19. 8. 2011 pozval naj vloži vlogo za spremembo okoljevarstvenega dovoljenja.

Naslovni organ je dne 13. 9. 2011 od upravljavca prejel vlogo za spremembo okoljevarstvenega dovoljenja.

V skladu z 68. členom Zakona o varstvu okolja (Uradni list RS, št. 39/06-ZVO-1-UPB1, 49/06-ZMetD, 66/06-Odl.US, 112/06-Odl.US, 33/07-ZPNačrt, 57/08-ZFO-1A, 70/08 in 108/09; v nadaljevanju ZVO-1) mora upravljavec za obratovanje naprave, v kateri se bo izvajala dejavnost, ki lahko povzroči onesnaževanje okolja večjega obsega, in za vsako večjo spremembo v obratovanju te naprave pridobiti okoljevarstveno dovoljenje. V skladu z drugim odstavkom 68. člena ZVO-1 se za večjo spremembo v obratovanju naprave šteje vsaka sprememba naprave ali njena razširitev, ki spremeni glavne tehnične značilnosti naprave ali njeno zmogljivost in ima za posledico spremembo količine ali vrste emisije v okolje ali druge negativne vplive na ljudi ali okolje.

Prvi odstavek 77. člena ZVO-1 določa, da mora upravljavec vsako spremembo, povezano z delovanjem ali razširitvijo naprave, ki lahko vpliva na okolje, ali spremembo firme ali sedeža, pisno prijaviti ministrstvu, pristojnemu za varstvo okolja, kar dokazuje s potrdilom o oddani pošiljki. Skladno s petim odstavkom 77. člena ZVO-1 lahko ministrstvo spremeni okoljevarstveno dovoljenje tudi, če na podlagi prijave iz prvega odstavka 77. člena ugotovi, da ne gre za večjo spremembo v obratovanju naprave, ampak za spremembo pogojev in ukrepov iz okoljevarstvenega dovoljenja. V tem primeru ministrstvo v 30 dneh od prijave pisno pozove upravljavca naprave, da v določenem roku vloži vlogo za spremembo okoljevarstvenega dovoljenja, ki mora vsebovati sestavine iz 70. člena ZVO-1, razen elaborata o določitvi vplivnega območja naprave. Če upravljavec naprave v določenem roku vloge za spremembo okoljevarstvenega dovoljenja ne vloži, se šteje, da je od nameravane spremembe odstopil. Skladno s sedmim odstavkom 77. člena ministrstvo odloči o spremembi okoljevarstvenega dovoljenja v primeru iz petega odstavka 77. člena ZVO-1 v 30 dneh od prejema popolne vloge, pri čemer se ne uporabljajo določbe 71. člena ZVO-1 in drugega do četrtega odstavka 73. člena ZVO-1.

Naslovni organ je v postopku spremembe okoljevarstvenega dovoljenja odločal na podlagi:

- Prijave nameravane spremembe obratovanja naprave št. 35409-49/2011, z dne 28. 6. 2011;
- Strokovne ocene- Poročilo o vplivih na okolje, Sprememba na oddelku mešalnice in pakirnice v obratu »MODRI BAKER«, št. 02/11/SVO-PVO-MB-izdelava granul, junij 2011;
- Vloge za spremembo zahtev iz okoljevarstvenega dovoljenja št. 35407-55/2011, z dne 13. 9. 2009;
- Varnostni list, Klorovodikova kislina, z dne 30.11.2010, TKI Hrastnik;
- Varnostni list, Kalcijev oksid, z dne december 2010, Solkanska industrija apna;

- Varnostni list, Lignex Pelletin, z dne 18.11.2010, Chemische Werke Zell-Wildshausen GmbH;
- Varnostni list, Lithopone 30%, z dne 10.3.2011, Sachtleben Chemie GmbH;
- Varnostni list, Benzoic acid, z dne 9.9.2011, Sigma Aldrich Chemie GmbH;
- Varnostni list, Sodium carbonate, z dne 9.9.2011, Sigma Aldrich Chemie GmbH.

V postopku je bilo na podlagi predložene dokumentacije za spremembo okoljevarstvenega dovoljenja ugotovljeno, kot sledi v nadaljevanju:

Naslovni organ je stranki dne 28. 10. 2010 izdal okoljevarstveno dovoljenje št. 35407-128/2006 (v nadaljevanju: okoljevarstveno dovoljenje) za obratovanje naprav, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega, ki se nahajajo na naslovu Kidričeva 26, Celje.

Naslovni organ je na podlagi prijave nameravane spremembe v obratovanju naprave ugotovil, da ne gre za večjo spremembo v obratovanju naprave temveč za spremembo pogojev in ukrepov iz okoljevarstvenega dovoljenja.

Upravljavca je z vlogo zaprosil za spremembo obsega okoljevarstvenega dovoljenja zaradi izdelave proizvoda Cuprablau Z v obliki močljivih zrn (WG-water dispersabile granule).

Postopek spremembe okoljevarstvenega dovoljenja je bil začel na zahtevo stranke, in sicer zaradi zgoraj navedene nameravane spremembe. Naslovni organ je na podlagi vloge za spremembo okoljevarstvenega dovoljenja ugotovil, da upravljavca namerava dopolniti svoj asortima izdelkov s proizvodom Cuprablau Z v obliki močljivih zrn, v ta namen namerava montirati tehnološko enoto za granulacijo modrega bakra. Zmogljivost proizvodnje modrega bakra se z novim načinom pakiranja le tega ne spreminja. Zaradi navedenega je naslovni organ spremenil točko 1.3 okoljevarstvenega dovoljenja, in sicer v seznam tehnoloških enot dodal tehnološko enoto granulacija modrega bakra.

Zaradi dodane tehnološke enote za granulacijo modrega bakra je naslovni organ spremenil točko 2.2.3.2 izreka okoljevarstvenega dovoljenja in v njej določil dopustne vrednosti emisij snovi v zrak za vir emisije Pakiranje in granulacija na podlagi 21., 22., 23., 28. in 49. člena Uredbe o emisiji snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja (Uradni list RS, št. 31/07, 70/08 in 61/09).

Pogoji izvedbe prvih meritev in obratovalnega monitoringa v točkah 2.3.17, 2.3.34 in 2.3.35 izreka te odločbe so bili določeni na podlagi 6., 9. in 10. člena Pravilnika o prvih meritvah in obratovalnem monitoringu emisije snovi v zrak iz nepremičnih virov onesnaževanja ter o pogojih za njegovo izvajanje (Uradni list RS, št. 105/08).

Na podlagi navedenega je naslovni organ ugotovil, da so izpolnjeni vsi predpisani pogoji za zahtevano spremembo okoljevarstvenega dovoljenja št. 35407-128/2006 z dne 28. 10. 2010, zato je upravljavcu na podlagi 77. člena ZVO-1 izdal odločbo o spremembi okoljevarstvenega dovoljenja za obratovanje naprave, ki lahko povzroča onesnaževanje okolja večjega obsega (oznako vrste dejavnosti 4.4) – naprava za proizvodnjo sredstev za zaščito rastlin (A4), ki se nahaja na Kidričeva 26, Celje. Hkrati je bilo treba stranki določiti pogoje v smislu izpolnjevanja določil zakonodaje varstva okolja. V odločbi o spremembi okoljevarstvenega dovoljenja so skladno z 8. členom Uredbe o vrsti dejavnosti in naprav, ki lahko povzročajo onesnaževanje okolja večjega obsega (Uradni list RS, št. 97/04, 71/07 in 122/07), ki določa podrobnejšo vsebino okoljevarstvenega dovoljenja, in na podlagi pravnih podlag, ki so navedene v obrazložitvi te odločbe, določene zahteve v zvezi z emisijami snovi v zrak.

Skladno z določbo 78a. člena v povezavi s 65. členom ZVO-1 mora naslovni organ v 30 dneh po vročitvi odločbe o spremembi okoljevarstvenega dovoljenja strankam z objavo na krajevno običajen način in na svetovnem spletu obvesti javnost o sprejeti odločitvi.

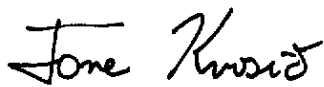
V skladu s petim odstavkom 213. člena v povezavi z 118. členom Zakona o splošnem upravnem postopku (Uradni list RS, št. 24/06-ZUP-UPB2, 105/06-ZUS-1, 126/07, 65/08 in 8/10) je bilo treba odločiti tudi o stroških postopka. Glede na to, da v tem postopku stroški niso nastali, je bilo o njih odločeno, kot izhaja iz točke III. izreka te odločbe.

Skladno s 13. členom Zakona o spremembah in dopolnitvah Zakona o upravnih taksah (Uradni list RS, št. 88/10) se glede plačila upravne takse v tem postopku upoštevajo določbe Zakona o upravnih taksah (Uradni list RS, št. 42/07-ZUT-UPB3, 126/07 in 88/10, v nadaljevanju: ZUT). Upravna taksa po tarifnih številkah 1 in 3 taksne tarife ZUT v višini 250 EUR je bila plačana in o plačilu je bilo predloženo ustrezno potrdilo.

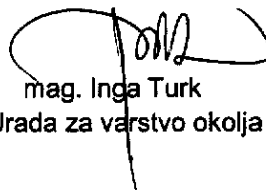
**Pouk o pravnem sredstvu:** Zoper to odločbo je dovoljena pritožba na Ministrstvo za okolje in prostor, Dunajska cesta 48, Ljubljana v roku 15 dni od dneva vročitve te odločbe. Pritožba se vloži pisno ali poda ustno na zapisnik pri Ministrstvu za okolje in prostor, Agenciji RS za okolje, Vojkova cesta 1b, 1102 Ljubljana. Za pritožbo se plača upravna taksa v višini 15,49 EUR. Upravno takso se plača v gotovini oziroma z elektronskim denarjem ali drugim veljavnim plačilnim instrumentom in o plačilu predloži ustrezno potrdilo.

V kolikor se plača upravna taksa na podračun MOP-Agencija RS za okolje, se znesek upravne takse-državne (namen plačila) nakaže na račun št. 0110 0100 0315 637, referenca: 11 25232-7111002-35407011.

Postopek vodil:



Tone Kvasič  
sekretar



mag. Inga Turk  
direktorica Urada za varstvo okolja in narave

Vročiti:

- Cinkarna Celje d.d., Kidričeva 26, 3000 Celje (osebno)
- Ministrstvo za okolje in prostor, Inšpektorat RS za okolje in prostor Inšpekcija za okolje, Dunajska 47, 1000 Ljubljana

